

Pháp s hành ngh trong b nh vi n hi n đ i M

Tác Giả: Doanh Anh (New York Times)
Thứ Hai, 30 Tháng 11 Năm 2009 15:50

M t b nh vi n California, M , đã cho phép pháp s hành ngh chính th c ngay trong b nh vi n.

Tuy nhiên, lu t m i ch cho phép các pháp s này th c hi n 9 lo i cúng bái cho b nh nhân trong b nh vi n.

Pháp s đ c đi l i không h n ch

B nh nhân Chang Teng Thao, phòng 328, c a b nh vi n Mercy, t i h t Merced, California, Hoa K , b ti u đ ng và huy t áp cao, đang đ c pháp s Va Meng Lee xoay vòng m t cu n ch xung quanh b ng đ đ u i tà ma kh i b ng b nh nhân.



Pháp s Va Meng Lee đang "ch a tr " cho B nh nhân Chang Teng Thao b ti u đ ng và cao huy t áp ngay t i b nh vi n Mercy, Hoa K . (h: NYT)

Pháp s hành ngh tr c s ch ng ki n c a các bác sĩ b nh vi n. Ông nói: "Th xác c a Thao thì các bác sĩ lo, còn tôi lo ph n h n cho anh y!".

M t pháp s Hmong khác, ông Ma Vue, đang lúi húi đ t gi y đ làm l cúng cho m t em bé s sinh, t i nhà riêng khi ng i m v a r i b nh vi n v nhà. Sau đó, Ma Vue, cũng l m b m nh mê s ng đ giao ti p linh h n c a th gi i bên kia. Các pháp s này th ng không nh n ti n mà ch nh n m t con gà s ng.

Pháp s ở hành ngh ở trong b ở nh vi ở n hi ở n đ ở i M ở

T ở #225;c Gi ở #7843;: Doanh Anh (New York Times)
Th ở #7913; Hai, 30 Th ở #225;ng 11 N ở #259;m 2009 15:50

M ở i ngày, b ở nh vi ở n Mercy ti ở p nh ở n kho ở ng 4 b ở nh nhân ng ở ở i dân t ở c Hmong - dân t ở c phía B ở c n ở ở c Lào di c ở đ ở n M ở . Nh ở ng b ở nh nhân này h ở u h ở t đ ở u tin r ở ng ma qu ở khi ở n h ở đau b ở nh.

"Đôi khi, m ở t b ở nh nhân Hmong b ở ti ở u đ ở ở ng đã đ ở ở c đ ở u tr ở thuy ở n gi ở m nh ở ng h ở c ở c ở m th ở y ch ở a an tâm. Lúc này, không còn gì có th ở giúp h ở ngoài vi ở c m ở i 1 pháp s ở đ ở n cúng cho h ở là t ở t nh ở t", m ở t y tá t ở i b ở nh vi ở n Mercy nói.



B ở nh vi ở n Mercy đã chính th ở c cho phép các pháp s ở Hmong đ ở ở c t ở do ra vào phòng b ở nh nhân đ ở th ở c hi ở n m ở t s ở "phép thu ở t". Đây cũng là ch ở ở ng trình th ở nghi ở m đ ở u tiên trên n ở ở c M ở đ ở đ áp ở ng tín ng ở ở ng các b ở nh nhân dân t ở c thi ở u s ở di c ở đ ở n M ở ngày càng đông.

Theo m ở t cu ở c thăm dò m ở i đây t ở i 60 b ở nh vi ở n ở n ở M ở , cho th ở y h ở s ở n sàng ch ở p nh ở n các tín ng ở ở ng c ở a b ở nh nhân. B ở nh vi ở n ph ở s ở n Good Samaritan ở Los Angeles cho phép s ở n ph ở Hàn Qu ở c đ ở ở c thêm rong bi ở n giàu canxi và s ở t vào th ở c đ ở n c ở a h ở .

Hay nh ở ở thành ph ở Minneapolis, b ở nh vi ở n cho phép m ở t bà m ở dân t ở c Somali g ở i là Birth Doula vào đ ở ng bên c ở nh s ở n ph ở đ ở y ở m tr ở tinh th ở n mà ng ở ở i Somali tin r ở ng s ở giúp "m ở tròn con vuông".

Xây đ ở ng lòng tin cho đôi bên

T ở i h ở t Merced, kho ở ng 120 d ở m v ở phía đông nam San Francisco, b ở nh vi ở n Mercy đã m ở 1 ch ở ở ng trình hu ở n luy ở n 7 tu ở n cho 89 pháp s ở Hmong v ở nh ở ng v ở n đ ở c ở b ở n c ở a tây y, bao g ở m c ở lý thuy ở t v ở vi trùng h ở c.

Pháp s̄ hành ngh̄ trong b̄ nh vī n hī n đ̄ i M̄

Tác Giả: Doanh Anh (New York Times)
Thứ Hai, 30 Tháng 11 Năm 2009 15:50

Các pháp s̄ đ̄ c̄ tham quan phòng ph̄ u thū t, nhìn vào kính hī n vī đ̄ th̄ y nh̄ ng "chú vi trùng nh̄ xúu" đang hō t đ̄ ng nh̄ th̄ nào. M̄ t pháp s̄ n̄ l̄ n tū i khi nhìn th̄ y m̄ t trái tim th̄ t, bà đã yêu c̄ u hãy cho bà xem m̄ t trái tim còn đang s̄ ng?!



Pháp s̄ Ma Vue đang làm l̄ đ̄n em bé v̄ nhà v̄ i heo s̄ ng và đ̄ t ḡ y. (̄ nh: NYT) Ch̄ ng trình hū n luȳ n này nh̄ m giúp gia tăng nī m tin gī a bác sĩ và c̄ ng đ̄ ng nḡ i Hmong ̄ đây. Giám đ̄ c b̄ nh vī n ch̄ ng trình hū n luȳ n c̄ a b̄ nh vī n Mercy, tī n sĩ John Paik-Tesch, cho bī t: "Ch̄ ng trình mang tên 'Xây đ̄ ng lòng tin cho đôi bên' đã nói lên tính ch̄ t c̄ u th̄ c̄ a chúng tôi".



Pháp s̄ Ma Vue đang x̄ p hình nh̄ n ḡ y đ̄ đ̄ t trong l̄ cúng bái. (̄ nh: NYT)

Th̄ t ra, khi c̄ ng đ̄ ng nḡ i Hmong đ̄ n đ̄ nh c̄ cách đây 30 năm, y tá tr̄ ng Marilyn Mochel đã đ̄ a ra ý t̄ ng này. Bà Mochel đã nh̄ n th̄ y nh̄ ng khó khăn khi áp đ̄ ng các ph̄ ng pháp tây y cho nh̄ ng b̄ nh nhân này. Gī i ph̄ u, gây mê, truȳ n máu và m̄ t s̄ ph̄ ng pháp thông đ̄ ng khác đ̄ u b̄ coi là c̄ m k̄ đ̄ i v̄ i tín nḡ nḡ i Hmong, tī n sĩ John Paik-Tesch k̄ .

Quȳ n "S̄ đ̄ ng đ̄ c̄ a 2 n̄ n văn hóa" (The Collision of Two Cultures), c̄ a tác gī Anne Fadiman, xū t b̄ n năm 1997, đã mô t̄ nh̄ ng xung đ̄ t gī a bác sĩ M̄ và b̄ nh nhân Hmong xung quanh tín nḡ nḡ i Hmong. Câu chuȳ n k̄ v̄ các bác sĩ M̄ đã th̄ t b̄ i c̄ u s̄ ng m̄ t bé gái Hmong b̄ đ̄ ng kinh ch̄ vì 2 bên xung đ̄ t v̄ cách ch̄ a tr̄ .

S̄ vī c sau đó đ̄ c̄ m̄ x̄ c̄ n k̄ và đi đ̄ n k̄ t lū n: N̄ u b̄ nh vī n ch̄ p nh̄ n nh̄ ng tín nḡ nḡ i c̄ a Hmong - cho là tà ma đã hành h̄ cô bé - và h̄ c̄ áp đ̄ ng nh̄ ng ph̄ ng pháp tây y song song v̄ i nh̄ ng th̄ t̄ c̄ cúng bái c̄ a Hmong thì cô bé đã đ̄ c̄ c̄ u s̄ ng.



Pháp s ở hành ngh ở trong b ở nh vi ở n hi ở n đ ở i M

Tác Giả: Doanh Anh (New York Times)
Thứ Hai, 30 Tháng 11 Năm 2009 15:50

*Pháp s ở Va Meng Lee m ở c áo thêu, đeo th ở nhân viên đ ở tham d ở
ở p hu ở n luy ở n 7 tu ở n ở i b ở nh vi ở n Mercy, Hoa K ở . (ở nh: NYT)*

Ng ở ở i Hmong tin ở ng, linh h ở n luôn luôn "v ở t v ở ở ng" xung quanh ng ở ở i s ở ng. Các ở cúng bái c ở a ng ở ở i Hmong th ở ở ng kèm theo c ở ng chiêng, chuông, tr ở ng, heo, gà s ở ng, làm b ở nh vi ở n tr ở nên náo lo ở n. Janice Wilkerson, giám đ ở c b ở nh vi ở n Mercy cho bi ở t, b ở nh vi ở n lo ở ng v ở n đ ở nhi ở m trùng cho nên ph ở i có ch ở ở ng trình hu ở n luy ở n cho các pháp s ở .

Câu chuy ở n x ở y ra cách đây đúng 10 năm tr ở c, năm 1999, khi m ở t lãnh t ở th ở t ở c Hmong b ở ho ở i th ở ru ở t ph ở i nh ở p vi ở n ở i đây. Khi đó, ti ở n sĩ Jim McDiarmid, giám đ ở c n ở i trú b ở nh vi ở n đích thân ch ở a cho b ở nh nhân này, k ở ở i, d ở ở i áp ở c c ở a hàng trăm ng ở ở i Hmong, b ở nh vi ở n ch ở p nh ở n cho phép pháp s ở ti ở n hành m ở t bu ở i ở c ở u đ ở cho v ở lãnh t ở tinh th ở n này.

M ở t thanh g ở ở m dài đ ở ở c đ ở t ngay c ở a ra vào phòng b ở nh c ở a v ở lãnh t ở . Vài ngày sau, s ở c kh ở e c ở a ông ta h ở i ph ở c nhanh đ ở n không ng ở .

"S ở ki ở n đó đã gây ở n t ở ở ng m ở nh v ở i các bác sĩ, đ ở c bi ở t đ ở i v ở i nh ở ng b ở nh nhân khác", ti ở n sĩ Jim McDiarmid nói. "Th ở t ra, chuy ở n này không có gì huy ở n bí c ở , đó là li ở u pháp tâm lý mà tây y chúng tôi v ở n áp đ ở ng khi cho b ở nh nhân u ở ng các lo ở i gi ở đ ở ở c (placebo)", Jim McDiarmid gi ở i thích thêm.

Kathie Culhane-Pera, giám đ ở c trung tâm y ở West Side ở i Saint Paul, cho bi ở t bà đã làm vi ở c không chính th ở c v ở i các pháp s ở và yêu c ở u b ở nh vi ở n ở t h ở th ở ng báo cháy đ ở các pháp s ở đ ở t nhang. M ở t s ở b ở nh vi ở n ở phía B ở c Arizona, n ở i nhi ở u ng ở ở i da đ ở đang sinh s ở ng cũng th ở a thu ở n không chính th ở c v ở i m ở t s ở pháp s ở đ ở ti ở n hành các th ở t ở c c ở a th ở t ở c ít ng ở ở i trong b ở nh vi ở n.

Lesley Xiong, 26, bác sĩ n ở i trú c ở a b ở nh vi ở n Mercy, là m ở t ng ở ở i Hmong chính g ở c, cháu gái c ở a 2 v ở pháp s ở , đã th ở a nh ở n: "Khi tôi b ở nh, tôi v ở n mu ở n có 1 pháp s ở đ ở ng k ở bên, nh ở ng tôi v ở n ph ở i đ ở n b ở nh vi ở n".

Pháp s̄ hành ngh̄ trong b̄ nh vī n hī n đ̄ i M̄

Tác Giả: Doanh Anh (New York Times)

Thứ Hai, 30 Tháng 11 Năm 2009 15:50

Tay ph̄i ông Thao ḡ n các lō i thū c tây y, tay trái v̄ n cho phép đeo bùa Hmong c̄ a pháp s̄ .
(̄ nh: NYT)